

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY

z 24. júla 2012

o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením prílohy II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP

(2012/442/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä jej článok 43 ods. 2 a článok 168 ods. 4 písm. b) v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o Európskom hospodárskom priestore⁽²⁾ (ďalej len „Dohoda o EHP“) nadobudla platnosť 1. januára 1994.
- (2) Podľa článku 98 Dohody o EHP môže Spoločný výbor EHP okrem iného rozhodnúť o zmene a doplnení prílohy II k Dohode o EHP.
- (3) Príloha II k Dohode o EHP obsahuje ustanovenia a dojednania týkajúce sa technických predpisov, noriem, skúšok a certifikácie.
- (4) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1274/2011 zo 7. decembra 2011 týkajúce sa koordinovaného viacročného kontrolného programu Únie na roky 2012, 2013 a 2014 s cieľom zabezpečiť dodržiavanie maximálnych hladín rezíduí pesticídov a posúdiť vystavenie spotrebiteľov rezíduám pesticídov v potravinách rastlinného a živočíšneho pôvodu a na nich⁽³⁾ sa má začleniť do Dohody o EHP.

- (5) Nariadenie Komisie (ES) č. 1213/2008 z 5. decembra 2008 týkajúce sa koordinovaného viacročného kontrolného programu Spoločenstva na roky 2009, 2010 a 2011 s cieľom zabezpečiť dodržiavanie maximálnych hladín rezíduí pesticídov v a na potravinách rastlinného a živočíšneho pôvodu a posúdiť vystavenie spotrebiteľov týmto rezíduám⁽⁴⁾ bolo začlenené do Dohody o EHP s určitými úpravami pre štáty EZVO, ktoré sú súčasťou EHP.
- (6) Nakoľko nariadenie (ES) č. 1213/2008 sa zrušilo a je preto potrebné odkaz naň v rámci Dohody o EHP vypustiť, mali by sa tieto úpravy prevziať do vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1274/2011. Týkajú sa počtu pesticídov, ktoré má monitorovať Island, a počtu vzoriek z každého produktu, ktoré majú Island a Nórsko odobrať a analyzovať, a zohľadňujú najmä obmedzené laboratórne kapacity na Islande.
- (7) Príloha II k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (8) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by mala vychádzať z pripojeného návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením prílohy II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP, vychádza z návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP, ktorý je uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 325, 8.12.2011, s. 24.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 328, 6.12.2008, s. 9.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 24. júla 2012

Za Radu

predseda

A. D. MAVROYIANNIS

NÁVRH

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. .../...

z,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“), a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k Dohode o EHP bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. .../... z ...⁽¹⁾.
- (2) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1274/2011 zo 7. decembra 2011 týkajúce sa koordinovaného viacročného kontrolného programu Únie na roky 2012, 2013 a 2014 s cieľom zabezpečiť dodržiavanie maximálnych hladín rezíduí pesticídov a posúdiť vystavenie spotrebiteľov rezíduám pesticídov v potravinách rastlinného a živočíšneho pôvodu a na nich⁽²⁾ sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (3) Nariadenie Komisie (ES) č. 1213/2008 z 5. decembra 2008 týkajúce sa koordinovaného viacročného kontrolného programu Spoločenstva na roky 2009, 2010 a 2011 s cieľom zabezpečiť dodržiavanie maximálnych hladín rezíduí pesticídov v a na potravinách rastlinného a živočíšneho pôvodu a posúdiť vystavenie spotrebiteľov týmto rezíduám⁽³⁾, ktoré je začlenené do Dohody o EHP, sa v Európskej únii zrušilo, a preto je potrebné odkazať v rámci Dohody o EHP vypustiť.
- (4) Toto rozhodnutie sa týka právnych predpisov o potravinách. Právne predpisy týkajúce sa potravín sa neuplatňujú na Lichtenštajnsko, pokiaľ platnosť Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi výrobkami zahŕňa aj Lichtenštajnsko, ako je uvedené v úvode ku kapitole XII prílohy II Dohody o EHP. Toto rozhodnutie sa preto neuplatňuje na Lichtenštajnsko,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Kapitola XII prílohy II k Dohode o EHP sa mení a dopĺňa takto:

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L ...

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 325, 8.12.2011, s. 24.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 328, 6.12.2008, s. 9.

1. Znenie bodu 54zzzzb (nariadenie Komisie (ES) č. 1213/2008) sa vypúšťa.

2. Za bod 65 (nariadenie Komisie (EÚ) č. 1171/2011) sa vkladá tento bod:

„66. **32011 R 1274**: vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1274/2011 zo 7. decembra 2011 týkajúce sa koordinovaného viacročného kontrolného programu Únie na roky 2012, 2013 a 2014 s cieľom zabezpečiť dodržiavanie maximálnych hladín rezíduí pesticídov a posúdiť vystavenie spotrebiteľov rezíduám pesticídov v potravinách rastlinného a živočíšneho pôvodu a na nich (Ú. v. EÚ L 325, 8.12.2011, s. 24).

Ustanovenia tohto nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

1. V článku 1 sa dopĺňa tento text:

„V rokoch 2012, 2013 a 2014 môže Island aj naďalej zbierať vzorky z rovnakých 61 pesticídov monitorovaných v potravinách na jeho trhu v roku 2011 a analyzovať ich.“

2. V bode 5 prílohy II sa dopĺňa tento text:

IS	12(*) 15(**)
NO	12(*) 15(**) “

Článok 2

Znenia vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1274/2011 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejnia v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, sú autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť ... pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP (*).

(*) [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V Bruseli ...

Za Spoločný výbor EHP

predseda

tajomníci
Spoločného výboru EHP
